



NAKNADE I DRUGI TROŠKOVI / FEES AND OTHER COSTS

Red.br.	Opis/Description	Iznos u kunama ili % /amount in HRK
1.	Opomene vezane uz (leasing obrok, naknada i nedostajuća dokumentacija) i prisilne naplate/ Reminders for payment (of installmen tand fees), missing documents and forced collection	
1.1.	Prva opomena/first reminder	50,00 kn
1.2.	Druga opomena/second reminder	75,00 kn
1.3.	Opomena pred otkaz ugovora/ Fee for contract cancellation	150,00 kn
1.4.	Opomena u slučaju nedostavljene ugovorne dokumentacije/ Penalty for non-compliance with the obligation of providing required documentation for ownership transfer	150, 00 kn
2.	Naknade za obradu i prefakturiranje/Processing and pre-invoicing fees	
2.1	Izdavanje duplikata ili ovjerene kopije (ne odnosi se na fakture)/ Issuance of duplicate or certified copy (not applicable to invoices)	100,00 kn
2.2.	Naknada za izradu informativnog konačnog obračuna/ Calculation of outstanding amount to be repaid in case of contract early termination	50,00 kn za 2. i svaku iduću izradu u istoj godini/ for all additional making of in current year
2.3	Naknada za prijepis ugovora o leasingu (ovjerena kopija od strane javnog bilježnika) /Leasing contract transcription fee (notarized by public notary)	100,00 kn uvećano za stvarni trošak javnog bilježnika /increased for public Notary fee
3.	Naknade vezane za izmjene i prestanak ugovora/ Changes and contract cancellation fees	
3.1.	Naknada za sporazumni prijevremeni raskid ugovora (izračunava se kao postotak na preostalu vrijednost leasinga – glavicu na dan prijevremenog prekida) /agreed early contract termination fee, it is calculated as a percentage of the remaining value of the lease - principal on the day of early termination	3%



3.2.	Naknada za izvršenje prijave/odjave registracije ukoliko Primatelj leasinga samostalno obavi navedene radnje/ Deregistration of vehicles (not calculated if the recipient performs this activity himself)	200,00 kn + stvarni troškovi/+ real cost
3.3.	Naknada za izmjene na ugovoru tijekom trajanja leasinga na inicijativu Primatelja leasinga, npr. Promjena instrumenata osiguranja , promjena jamca/sudužnika, promjena imena, naziva i sl.- bez reprograma plana otplate/ Fee for contract changes during the lease duration on Lessee's request, that don't include payment plan modification - eg change of collateral, change of guarantor / co-borrower, change of name, etc...	500,00 kn
3.4.	Naknada za izmjenama na ugovoru tijekom trajanja leasinga na inicijativu Primatelja leasinga, npr. naknada za produženje Ugovora, naknada za odobravanje moratorija za plaćanje obveza (grace period) i sl. – sa reprogramom plana otplate./ Fee for contract changes during the lease duration on Lessee's request, include payment plan modification - eg change of collateral, change of guarantor / co-borrower, change of name, etc...	1.000,00 kn
3.5.	Naknada za kašnjenje pri povratu objekta leasinga / Fee / penalty charged for late retuning of financed unit	Iznos mjesečne najamnine/ monthly instalment amount
3.6.	Naknada za korištenje vozila iznad ugovorenog godišnjeg ograničenja prijeđenih kilometara, za svaki više prijeđeni kilometar/ Liquidated damages for every km exceeding the Permitted Annual Mileage at return of the Leased Asset	2,00 kn
4.	Troškovi oduzimanja predmeta leasinga / Vehicle repossession costs	
4.1.	Trošak oduzimanja predmeta leasinga/ Vehicle / machine repossession within vindication activities	Po računu pružatelja usluge/ according to service provider invoice
4.2.	Trošak procjene objekta leasinga od strane ovlaštenog procjenitelja / Assets evaluation	Po računu pružatelja usluge/ according to service provider invoice
4.3.	Trošak skladištenja objekta leasinga/ storage costs	Po računu pružatelja usluga/ according to service provider invoice



**Davatelj leasinga zadržava pravo donošenja drugačije Odluke bez prethodne najave.
Ova Odluka o posebnim naknadama i izdacima koje davatelj leasinga naplaćuje za obavljanje
određenih usluga od dana 29.04.2020. godine i primjenjuje se od dana 30.04.2020. godine.
Volvo Financial Services leasing d.o.o.**

Volvo Financial Services leasing d.o.o. - javno